

## NEUE NACHTRÄGE ZU EINER PERSONALBIBLIOGRAPHIE ÁRMIN VÁMBÉRY [НОВЫЕ ДОПОЛНЕНИЯ К БИБЛИОГРАФИИ ТРУДОВ АРМИНИА ВАМБЕРИ]

**Аннотация.** Статья представляет собой новые дополнения к персональной библиографии венгерского путешественника, востоковеда и публициста Арминия Вамбери (1832–1913). Автор, ссылаясь на опубликованное в 2020 г. третье издание персональной библиографии Вамбери, составленное немецким тюркологом Михаэлем Кнүппель (Michael Knüppel), и на собственные дополнения, опубликованные им в 2019 и 2020 гг., представляет вниманию исследователей более 90 до сих пор неизвестных публикаций, написанных Вамбери или другими исследователями о нем.

**Ключевые слова:** Арминий Вамбери, персональная библиография, востоковедение.

Im Oktober 2020 ist die dritte, überarbeitete und erweiterte Ausgabe der von Michael Knüppel verantworteten Personalbibliographie zu Ármin Vámbéry erschienen [Knüppel 2020]. Wie Knüppel schreibt, waren es die Fortschritte in der bibliographischen Arbeit vor allem in den letzten Jahren seit Erscheinen der zweiten Auflage 2017, die eine Überarbeitung und Neuherausgabe notwendig machten. Die Personalbibliographie dokumentiert mittlerweile 1332 Titel in einem *Schriftenverzeichnis Ármin(ius) Vámbéry*, 1187 biographische und/oder bibliographische Titel zum Leben des ungarischen Orientalisten sowie 440 Rezensionen seiner Werke [Knüppel 2020: 7]. Wenn man diese Zahlen mit denen der zweiten Auflage von 2017 vergleicht (811 Schriften Vámbérys, 867 Arbeiten zu ihm und zu seiner Bibliographie sowie 236 Rezensionen), wird das Ausmaß deutlich, in dem sich die bibliographische Arbeit zu Vámbéry in den letzten Jahren entwickelt hat.

Michael Knüppel bezeichnet seine Arbeit ausdrücklich als den „Versuch einer Personalbibliographie“, weil er davon ausgeht, dass eine vollständige Erfassung sämtlicher Texte von und über Vámbéry nur ein kaum zu erreichendes Fernziel darstellen kann; dementsprechend, so ist Knüppel zu verstehen, kann bibliographische Arbeit zum ungarischen Orientalisten lediglich mit dem Willen unternommen werden, in die Nähe dieses Fernziels zu kommen. Im Folgenden sollen weitere Titel zu einer Personalbibliographie Vámbérys nachgetragen werden, die bei bibliographischen Arbeiten ermittelt werden konnten. Dass nach der erfolgreichen Erweiterung der Bibliographie durch Knüppel, die auch Ergebnis umfangreicher Arbeiten von Michael Knüppel und Kollegen ist, immer noch mehr als 90 Titel nachgetragen werden konnten, zeigt nur, dass die Arbeit noch längst nicht abgeschlossen ist. Während der laufenden Arbeiten, deren Ergebnisse hier dokumentiert werden, zeigte sich, dass das Auffinden neuer Titel oft auch das Produkt von Zufällen ist. Es ist zu erwarten, dass auch in Zukunft eine systematische Suche nach weiteren Titeln von Erfolg gekrönt sein dürfte.

Der Aufbau der nachfolgenden Nachträge folgt den Prinzipien, denen Michael Knüppel in seinem Versuch einer Personalbibliographie gefolgt ist: Die Einträge werden in den Rubriken *Schriftenverzeichnis Ármin(ius) Vámbéry*, *Biographisches* sowie *Rezensionen von Werken Ármin(ius) Vámbérys* dargeboten; innerhalb eines Kalenderjahres werden die Einträge in alphabetischer Ordnung präsentiert; für Querverbindungen zu bereits bekannten Werken wird auf die von Michael Knüppel verantwortete Personalbibliographie verwiesen.

### I. Schriftenverzeichnis Ármin(ius) Vámbéry

1867

1. Egy török forradalmi lap [dt. ‘Eine türkische revolutionäre Zeitung’]. In: *Magyar polgár*. Nr. 52 v. 18.9.1867, coll. 212b – c.

\* **CWIKLINSKI Sebastian** — Dr. phil. (доктор философских наук); Freie Universität Berlin; Institut für Turkologie; внештатный сотрудник; г. Берлин, Германия; [sebastian.cwiklinski@web.de](mailto:sebastian.cwiklinski@web.de).

### 1873

1. [ohne Titel]. In: *Magyar polgár*. Jg. 7 Nr. 146 v. 28.6.1873 [nicht paginiert].  
[auszugsweise Übers. e. Artikels aus d. *Pester Lloyd*]
2. [ohne Titel]. In: *Morning Chronicle. Commercial and Shipping Gazette* [Quebec] Jg. 27 Nr. 10291, v. 27.2.1873 [nicht paginiert].  
[auszugsweise Übers. e. Artikels aus d. *Pester Lloyd*]
3. [ohne Titel]. In: *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* Jg. 13 Nr. 303, v. 30.12.1873 [nicht paginiert].  
[Leserbrief v. 24.12.1873 zu Nr. 3 der Rubrik *Biographisches* in vorliegender Bibliographie]

### 1876

1. Csernajeff tábornok [dt. 'General Tschernajeff']. In: *Magyar polgár*. Jg. 10 Nr. 153 v. 8.7.1873 [nicht paginiert].  
[ausführl. Zitat aus nicht genanntem Artikel Vámbéry's, vgl. auch Nr. 416 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]
2. Oroszország akarata és képessége [dt. 'Russlands Wollen und Können']. In: *Magyar polgár*. Jg. 10 Nr. 187 v. 18.8.1873 [nicht paginiert].  
[ausführl. Zitat aus Nr. 4 des laufenden Jahres im *Schriftenverzeichnis* dieser Bibliographie]
3. A pánislamismus mozgalmáról [dt. 'Über die Bewegung des Panislamismus']. In: *Magyar Polgár* Jg. 10 Nr. 290, v. 19.12.1876 [nicht paginiert].  
[Bericht und ausführliches Zitat aus Artikel Vámbéry's in *Pesti Napló*]
4. Rußlands Wollen und Können. In: *Neue Freie Presse*. Morgenblatt Nr. 4300 v. 15.8.1876, coll. 1c – 3a. [Artikel v. 13.8.1876].
5. [ohne Titel]. In: *Revalsche Zeitung* Jg. 17 Nr. 280, v. 1.(13.) 12.1876 [nicht paginiert]  
[ausführl. Zitat aus Nr. 431 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*].

### 1879

1. Die Ermordung des ersten englischen Minister-Residenten zu Kabul im Jahre 1841. In: *Düsseldorfer Volksblatt* Jg. 13 Nr. 252 v. 18.9.1879 [nicht paginiert].  
[ausf. Zitat aus dem *Pester Lloyd*, vgl. Nr. 528 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

### 1880

1. Profes or [sic] Vambery on the Afghan Crisis. In: *Montreal Herald and Daily Commercial Gazette* Jg. 72 Nr. 10, v. 13.1.1880 [nicht paginiert].  
[Übers. v. Artikel Vámbéry's im *Pester Lloyd*]
2. Vámbéry Afghansztánról [dt. 'Vámbéry über Afghanistan']. In: *Magyar Polgár* Jg. 14 Nr. 183, v. 10.8.1880 [nicht paginiert].  
[ausführliches Zitat aus Artikel Vámbéry's im *Pester Lloyd*]

### 1883

1. Erzerumtól a persa határig (Vámbéry legujabb könyvéből) [dt. 'Von Erzurum zur persischen Grenze (aus Vámbéry's neuestem Buch)']. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 113, v. 8.12.1883, coll. 2a – 3d.
2. Mahmud Nedin. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 113, v. 18.5.1883, col. 3d.  
[ausführliches Zitat aus Artikel Vámbéry's in *Egyetértés*]
3. Vámbéry felolvasása. [dt. 'Ein Vortrag Vámbéry's']. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 190, v. 18.12.1883, col. 5c. [Zitate aus dem Vortrag]

### 1884

1. The Caravan of the Dead. In: *The Liberal* [Richmond Hill] Jg. 6 Nr. 42, v. 24.4.1884 [nicht paginiert].

### 1893

1. England in the Orient. In: *The Millbrook Reporter* Jg. 36 Nr. 13, v. 30.3.1893 [nicht paginiert]. [ausführliches Zitat aus Nr. 912 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

### 1894

1. Két értekezés [dt. 'Zwei Abhandlungen']. In: *Kolozsvár* Jg. 8 Nr. 105, v. 8.5.1894 [nicht paginiert].

[Bericht mit ausführlichen Zitaten aus Vortrag Vámbéry's u. e. zweiten Forschers vor der Akademie der Wissenschaften]

### 1895

1. [ohne Titel]. In: *Kolozsvár* Jg. 9 Nr. 74, v. 30.3.1895 [nicht paginiert].

[Glückwunschsreiben v. 15.2.1895 anlässlich der 100. Ausgabe der Zeitschrift *Armenia*]

### 1900

1. The Future Population of Siberia. In: *The Northern Advance* Jg. 49 Nr. 9 (3406), v. 1.3.1900, col. 7d. [ausführliche Zitate aus Nr. 1008 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

### 1901

1. A keleti fejdelem [dt. 'Der orientalische Prinz']. In: *Magyar Polgár* Jg. 24 Nr. 244, v. 25.10.1901, coll. 1a – 3a; Nr. 245, v. 26.10.1901, coll. 1a – 4c.

### 1904

1. Russische Angelegenheiten. In: *Pester Lloyd* Jg. 51 Nr. 135, v. 3.6.1904, col. 6b.

### 1906

1. [ohne Titel]. In: *Krytyka. Miesięcznik poświęcony sprawom społecznym, nauce i sztuce* [Kraków] Jg. 8 Bd. 1 (1906), S. 485, 487.

[Antwort v. 1.5.1906 auf internationale Umfrage der Zeitschrift zur Unabhängigkeit Polens; polnische Übers. ebd., S. 484, 486]

### 1908

1. Professor Vámbéry und die Jungtürken. In: *Pester Lloyd* Jg. 55 Nr. 291, v. 5.12.1908, col. 3a. [Leserbrief v. 4.12.1908]

## II. Biographisches

### 1865

1. [ohne Vf.]: Der berühmte ungarische Reisende Vambéry. In: *Morgen-Post* Jg. 15 Nr. 7, v. 7.1.1865 [nicht paginiert].

### 1873

1. Pucykovič, V. F.: Chivinskij pochod. In: *Graždanin* Jg. 2 Nr. 26, v. 26.6.1873, p. 744<sup>1</sup>. [referiert ausführlich und zitiert aus Nr. 305 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*].

2. [ohne Vf.]: Vámbérynak czáfolója [dt. 'Eine Gegendarstellung Vámbéry's']. In: *Magyar Polgár* Jg. 7 Nr. 261, v. 14.11.1873 [nicht paginiert].

3. [ohne Vf.]: [ohne Titel]. In: *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* Jg. 13 Nr. 299, v. 23.12.1873 [nicht paginiert].

[Bericht über Nr. 341 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*].

---

<sup>1</sup> Hat nicht vorgelegen; nachdem die Forschung diesen Artikel lange Zeit F. M. Dostoevskij zugeschrieben und in dessen *Gesammelten Werken* veröffentlicht hatte, gelten mittlerweile nicht nur die Autorschaft Pucykovič's, sondern eine ausführliche Kommentierung durch Dostoevskij, der auch Redakteur der Zeitschrift war, als gesichert.

## 1874

1. [ohne Vf.]: Czáfolat [dt. 'Eine Gegendarstellung']. In: *Magyar Polgár* Jg. 8 Nr. 3, v. 4.1.1874 [nicht paginiert].

[Bericht über Nr. 3 des Jahres 1873 im *Schriftenverzeichnis* der vorliegenden Bibliographie; vgl. auch Nr. 128 in Knüppel 2020, *Biographisches*]

2. [ohne Vf.]: Üsd, mert hazádfia! [dt. 'Schlagen Sie, weil er Ihr Sohn ist!']. In: *Magyar Polgár* Jg. 8 Nr. 29, v. 6.2.1874 [nicht paginiert].

## 1876

1. [ohne Vf.]: A törökök hazafiságáról [dt. 'Über den Patriotismus der Türken']. In: *Magyar Polgár* Jg. 10 Nr. 286, v. 14.12.1876 [nicht paginiert].

[Bericht über Nr. 431 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

## 1879

1. [ohne Vf.]: Vámbéry Afghanistanról [dt. 'Vámbéry über Afghanistan']. In: *Magyar Polgár* Jg. 13 Nr. 21, v. 26.1.1879 [nicht paginiert].

## 1880

1. [ohne Vf.]: The Restless Kurds. In: *Montreal Herald and Daily Commercial Gazette* Jg. 72 Nr. 275, v. 17.11.1880 [nicht paginiert].

[fasst Artikel Vámbérys in *Pester Lloyd* zusammen, enthält auch kurze Zitate]

2. [ohne Vf.]: Vámbéri felolvasása Londonban [dt. 'Ein Vortrag Vámbérys in London']. In: *Magyar Polgár* Jg. 14 Nr. 93, v. 22.4.1880 [nicht paginiert].

## 1881

1. [ohne Vf.]: Kereskedelmünk és a kelet [dt. 'Unser Handel und der Orient']. In: *Magyar Polgár* Jg. 15 Nr. 32, v. 10.2.1881 [nicht paginiert].

[Bericht über Vortrag Vámbérys in Budapest]

## 1882

1. [ohne Vf.]: Angol szemle irodalmunkról [dt. 'Eine englische Zeitschrift über unsere Literatur']. In: *Ellenzék* Jg. 3 Nr. 9, v. 6.1.1882, coll. 1a – 2d [nicht paginiert]. [Bericht über Nr. 588 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

## 1883

1. r.: Vámbéry és a közép-ázsiai kérdés [dt. 'Vámbéry und die mittelasiatische Frage']. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 297, v. 28.12.1883, coll. 1a – 2d.

2. [ohne Vf.]: A tud. Akademiából [dt. 'Aus der Akademie der Wissenschaften']. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 54, v. 7.3.1883, col. 4d.

[Bericht über Vortrag Vámbérys an d. Ungar. Akademie der Wissenschaften]

3. [ohne Vf.]: „Nemzetek és nemzetiségek“. [dt. 'Nationen und Nationalitäten']. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 284, v. 11.12.1883, col. 2c.

[Bericht über gleichnamigen Vortrag Vámbérys in Budapest]

4. [ohne Vf.]: Vámberi a csuvasokról [dt. 'Vámbéry über die Tschuwaschen']. In: *Ellenzék* Jg. 4 Nr. 53, v. 6.3.1883 [nicht paginiert].

[Bericht über Vortrag Vámbérys an Akademie der Wissenschaften]

5. [ohne Vf.]: Vámbéry felolvasása [dt. 'Ein Vortrag von Vámbéry']. In: *Ellenzék* Jg. 4 Nr. 21, v. 26.1.1883 [nicht paginiert].

6. [ohne Vf.]: [ohne Titel]. In: *Magyar Polgár* Jg. 17 Nr. 277, v. 1.12.1883, col. 5d. [Bericht über Vortrag Vámbérys in Budapest zu Istanbul]

## 1885

1. Dr. \*nn: Professor Vambéry und der englisch-russische Konflikt. In: *Neue Tiroler Stimmen* Jg. 25 Nr. 106, v. 11.5.1885 [nicht paginiert].

2. [ohne Vf.]: Arminiusz Vambéry o Afganistanie [dt. 'Ármin Vámbéry über Afghanistan']. In: *Dziennik Polski* Jt. 20 Nr. 121, v. 2.5.1887, coll. 1a – b.

3. [ohne Vf.]: Egy angol hölgy Vámbéryhez [dt. 'Eine englische Frau an Vámbéry']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 123, v. 30.5.1885 [nicht paginiert].

4. [ohne Vf.]: Herat. In: *Morning Chronicle. Commercial and Shipping Gazette* Jg. 39 Nr. 14075, v. 27.5.1885 [nicht paginiert].

[über Vortrag Vámbérys in London am 7.5.1885]

5. [ohne Vf.]: Vámbéri Armin tanár az angol-orosz vizzályról [dt. 'Professor Ármin Vámbéry über die englisch-russischen Beziehungen']. In: *Magyar Polgár* Jg. 19 Nr. 96, v. 26.4.1885 [nicht paginiert].

[referiert Bericht der *Pester Correspondenz*]

6. [ohne Vf.]: Vámbéri Heratról [dt. 'Vámbéry über Herat']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 105, v. 7.5.1885 [nicht paginiert].

[Bericht über Vortrag in London]

7. [ohne Vf.]: Vámbéri Nagy-Becskerekén [dt. 'Vámbéry in Zrenjanin']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 286, v. 11.12.1885, col. 1127c.

8. [ohne Vf.]: Vámbéri utolsó fölolvasása Londonban [dt. 'Vámbérys letzter Vortrag in London']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 117, v. 22.5.1885 [nicht paginiert].

9. [ohne Vf.]: Vámbéry Angliában [dt. 'Vámbéry in England']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 73, v. 30.3.1885 [nicht paginiert].

10. [ohne Vf.]: Vámbéry Angliában [dt. 'Vámbéry in England']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 92, v. 22.4.1885 [nicht paginiert].

11. [ohne Vf.]: Vámbéry az angol-orosz vizzályról [dt. 'Vámbéry über den englisch-russischen Konflikt']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 95, v. 25.4.1885 [nicht paginiert].

[zitiert Bericht aus der *Times* zu Vámbérys Vortragsreise].

12. [ohne Vf.]: Vámbéry fölolvasása Szolnokon [dt. 'Ein Vortrag Vámbérys in [der ungarischen Stadt] Szolnok']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 230, v. 6.10.1885 [nicht paginiert].

13. [ohne Vf.]: Vámbéry Skóciában [dt. 'Vámbéry in Schottland']. In: *Ellenzék* Jg. 6 Nr. 110, v. 13.5.1885 [nicht paginiert].

14. [ohne Vf.]: Vámbéry-street [dt. 'Die Vámbéry-Straße']. In: *Magyar Polgár* Jg. 19 Nr. 258, v. 8.11.1885 [nicht paginiert].

15. [ohne Vf.]: [ohne Titel]. In: *Magyar Polgár* Jg. 19 Nr. 111, v. 14.5.1885 [nicht paginiert].

[Bericht über Vámbérys England- und Schottlandreise]

## 1888

1. [ohne Vf.]: Az osmann népköltészetéről [dt. 'Über die osmanische Volksliteratur']. In: *Egyenlőség* Jg. 7 Nr. 3, v. 15.1.1888, coll. 6b – 7a.

[Bericht über Nr. 805 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*].

2. Oroszország Boszporoson [dt. 'Russland am Bosphorus']. In: *Ellenzék* Jg. 9 Nr. 39, v. 16.2.1888, coll. 151c – d.

[Bericht über Leserbrief Vámbérys an *Deutsche Revue*, vgl. Nr. 834 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*].

3. Vámbéry a Keleten. [dt. 'Vámbéry im Orient']. In: *Kolozsvár* Jg. 2 Nr. 95, v. 25.4.1888 [nicht paginiert].

## 1889

1. Liptay, Kornél: Vámbéry Ármin. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 300, v. 30.8.1889, coll. 807 a – e.

2. [ohne Vf.]: A szultán a magyarokról [dt. 'Der Sultan über die Ungarn']. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 136, v. 12.6.1889, col. 553c.

3. [ohne Vf.]: Kincs – könyvben [dt. 'Ein Schatz – in einem Buch']. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 136, v. 12.6.1889, col. 553a.
4. [ohne Vf.]: Professor Arminius Vambéry. In: *The Liberal* [Richmond Hill] Jg. 11 Nr. 51, v. 20.6.1889 [nicht paginiert].
5. [ohne Vf.]: Professor Vambéry bei Sultan. In: *Düsseldorfer Volksblatt* Jg. 23 Nr. 293, v. 28.10.1889 [nicht paginiert].
6. [ohne Vf.]: Vámbéri a persa sahról. [dt. 'Vámbéry über den persischen Schah']. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 198, v. 28.8.1889, coll. 799e – 800a.
7. [ohne Vf.]: Vámbéry Angliában [dt. 'Vámbéry in England']. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 102, v. 1.5.1889, col. 413b.
8. [ohne Vf.]: Vámbéry Angliában [dt. 'Vámbéry in England']. In: *Kolozsvár* Jg. 3 Nr. 113, v. 15.5.1889 [nicht paginiert].
9. [ohne Vf.]: Vámbéry Konstantinápolyban [dt. 'Vámbéry in Konstantinopel']. In: *Kolozsvár* Jg. 3 Nr. 131, v. 6.6.1889 [nicht paginiert].
10. [ohne Vf.]: Vámbéry missiója az angol udvarnál [dt. 'Vámbérys Mission am englischen Hof']. In: *Ellenzék* Jg. 10 Nr. 110, v. 10.5.1889, col. 445d.  
[Kurznachricht über Artikel in *Pester Correspondenz*].
11. [ohne Vf.]: Viktoria királynő és Vámbéry [dt. 'Queen Victoria und Vámbéry']. In: *Kolozsvár* Jg. 3 Nr. 114, v. 16.5.1889 [nicht paginiert].

#### 1890

1. [ohne Vf.]: Vámbéry Ármin Indiában [dt. 'Ármin Vámbéry in Indien']. In: *Ellenzék* Jg. 11 Nr. 92, v. 23.4.1890, col. 371c.
2. [ohne Vf.]: Vámbéry Ármin Londonban [dt. 'Ármin Vámbéry in London']. In: *Ellenzék* Jg. 11 Nr. 100, v. 3.5.1890, coll. 403c – d.

#### 1904

1. [ohne Vf.]: The Sultan and His Affairs. In: *The Northern Advance* Jg. 8 Nr. 46 (3646), v. 17.11.1904, coll. 7a – c. [Anedokten aus Nr. 1080 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]
2. [ohne Vf.]: Vámbéry Ármin Erdélyben [dt. 'Ármin Vámbéry in Siebenbürgen']. In: *Nemzeti Hírlap* Jg. 1 Nr. 148, v. 29.09.1904, col. 3c.

#### 1906

1. [ohne Vf.]: Vámbéry a cionistákról [dt. 'Vámbéry über die Zionisten']. In: *Egyenlőség* Jg. 25 Nr. 29, v. 22.7.1906, coll. 8b – 9a.

#### 1907

1. [ohne Vf.]: Părerea lui Vámbéry despre progresul Ungariei [dt. 'Vámbérys Meinung zum Fortschritt Ungarns']. In: *Tribuna* [Arad] Jg. 11 Nr. 103, v. 9.(22.)5.1907, coll. 6a – b.

#### 1908

1. [ohne Vf.]: Interview cu di Vambéry [dt. 'Ein Interview mit Vámbéry']. In: *Tribuna* [Arad] Jg. 12 Nr. 263, v. 26.11.(9.12.).1908, col. 4a.  
[Bericht über Nr. 615 in Knüppel 2020, *Biographisches*]

#### 1910

1. [ohne Vf.]: Ai cui e Vámbéry Ármin? [dt. 'Wem gehört Ármin Vámbéry?']. In: *Tribuna* [Arad] Jg. 14 Nr. 235, v. 2./15.11.1910, coll. 4a – b.

#### 1912

1. [ohne Vf.]: [ohne Titel]. In: *Egyenlőség* Jg. 31 Nr. 36–37, v. 10.9.1912, coll. 8b – 9a.  
[über geplantes Buchprojekt Vámbérys]

### 1913

1. Amon: Jak z tysiāca i jednej nocy. Źyciorys znakomitego oryentalista Vamberego [dt. 'Wie aus tausend und einer Nacht. Lebenslauf des bekannten Orientalisten Vámbéry']. In: *Nowiny* Jg. 12 Nr. 214, v. 18.9.1913, coll. 2a – 3c.

2. [ohne Vf.]: A murit orientalistul Vámbéry al Ungurilor [dt. 'Vámbéry, der Orientalist der Ungarn, starb']. In: *Cosinzeana* Jg. 3 Nr. 38, v. 28.9.1913, coll. 547b – c.

3. [ohne Vf.]: Famous Traveller Dies. Prof. Vambery Was On Intimate Terms With Royal Family. In: *Daily British Whig* Jg. 80 Nr. 221, v. 17.9.1913, col. 3d.

4. [ohne Vf.]: Professor Vambery. In: *Bozner Zeitung* Jg. 73 Nr. 214, v. 18.9.1913 [nicht paginiert].

5. [ohne Vf.]: Vámbéry a ravatalon [dt. 'Vámbéry auf der Totenbahre']. In: *Délmagyarország* Jg. 2 Nr. 216, v. 17.9.1913, col. 7a.

6. [ohne Vf.]: Vámbéry Armin halála. A világhírű tudós munkássága [dt. 'Der Tod Ármin Vámbérys. Das Werk eines weltbekannten Wissenschaftlers']. In: *Délmagyarország* Jg. 2 Nr. 215, v. 16.9.1913, coll. 5b – c.

### 1925

1. g.j.: A mai naptál [dt. 'Der heutige Kalender']. In: *Uj Kelet* Jg. 8 Nr. 64, v. 18.3.1925, col. 5a.

### 1929

1. [ohne Vf.]: Szobrot emelnek Vámbéry Árminnak szülővárosában, Dunaszerdahelyen [dt. 'In Ármin Vámbérys Geburtsstadt, in Dunaszerdahely, wird eine Statue errichtet']. In: *Uj Kelet* Jg. 10 Nr. 66, v. 3.4.1929, coll. 4b – c.

### 1932

1. s.l.: Vámbéry-centennárium [dt. 'Vámbéry-Jahrhundertfeier']. In: *Uj Kelet* Jg. 15 Nr. 17, col. 7a.

2. [ohne Vf.]: Vámbéry Ármin életének izgalmas regénye [dt. 'Ein spannender Roman über das Leben von Ármin Vámbéry']. In: *Keleti Ujság* Jg. 15 Nr. 72, v. 15.3.1932, coll. 7a – c.

### 1945

1. [ohne Vf.]: Vámbéry Ármin, a magyar földrajz és néprajz nagy ismeretlenje [dt. 'Ármin Vámbéry, ein großer Unbekannter der ungarischen Geographie und Ethnographie']. In: *Erdély. Szociáldemokrata napilap* Jg. 2 Nr. 127, v. 19.8.1945, coll. 4b – d.

### 1978

1. Gellért, Sándor: Levél Mikolából néhai Vámbéry Árminnak [dt. 'Ein Brief von Nikolaj [Tichonov, sowjetischer Schriftsteller, 1896 – 1979] an den verstorbenen Ármin Vámbéry']. In: *Új Élet* Jg. 21 Nr. 11, coll. 22c – d.

### 1982

1. Kádár, Márta: A felfedező Resid efendi [dt. 'Reschid Efendi, der Entdecker']. In: *Népújság* Jg. 33 Nr. 136, v. 12.6.1982, coll. 10d – f.

### 2019

1. Kelecsény, Ágnes; Kovács, Nándor Erik: Vámbéry Ármin (1832–1913). In: Csizmadia, Norbert (Hrsg.): *Egy magyar dervis Közép-Ázsiában. A Keletkutató Vámbéry Ármin*. A magyar Tudományos Akadémia Könyvtárának Keleti Gyűjteménye és a PAIGEO Alapítvány közös kiállítása az Ybl Budai Kreatív Hazban, o.O. o. J. [Budapest 2019], pp. 4–46 [gerade Seitenzahlen]. [engl. Übers. ebd., pp. 5–47 (ungerade Seitenzahlen)]

## 2020

1. Sárközy, Miklós: Arminius Vámbéry and British Conservatives: Some Further Notes on Their Correspondence. In: K. Dévényi, P. T. Nagy (Hrsg.): *Papers Presented to István Ormos On His Seventieth Birthday* (The Arabist. Budapest Studies in Arabic 41). Budapest: Eötvös Loránd University Chair for Arabic Studies & Csoma de Kőrös Society Section of Islamic Studies 2020, S. 187–206.

## III. Rezensionen von Werken Ármin(ius) Vámbérys

### 1865

1. [ohne Vf.], [ohne Titel]. In: *Montreal Herald and Daily Commercial Gazette* Jg. 57 Nr. 111, v. 11.5.1865 [nicht paginiert].

[Rez. zu Nr. 31 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

### 1871

1. M.A.: [ohne Titel]. In: *Magyar Polgár* Jg. 5 Nr. 7, v. 10.1.1871, coll. 23b – c. [Rez. zu Nr. 240 in Knüppel 2020, *Schriftenverzeichnis*]

### *Literaturverzeichnis*

Knüppel, Michael: *Ármin(ius) Vámbéry (1832–1913). Versuch einer Personalbibliographie*. 3, verbesserte Aufl. Nordhausen: Traugott Bautz, 2020.